



B

Autunno in Barbagia Amore 'e Coro

L'itinerario della tradizione. Da 23 anni con voi.

A tour in the tradition. 23 years together.

Orgosolo

Gustos e nuscos

13.14 10 | 2018

Un viaggio indimenticabile, sempre diverso, nel cuore della Sardegna: la Barbagia.

An unforgettable journey, a route which is never the same, in the heart of Sardinia: Barbagia.

Orgosolo

Paesaggi mozzafiato, foreste incontaminate e grandiosi fenomeni naturali caratterizzano il complesso montuoso del Supramonte nel territorio di Orgosolo. Si tratta di un esteso altopiano di calcari e dolomie con eccezionali formazioni rocciose arricchito da una ricca vegetazione alimentata dagli abbondanti corsi d'acqua sotterranei. Per raggiungere alcuni dei siti più affascinanti si possono intraprendere meravigliose escursioni sui numerosi sentieri che si snodano tutt'intorno al paese. Il ricco patrimonio archeologico vanta importanti monumenti dell'epoca prenuragica: nel circondario si possono visitare diversi menhir e domus de janas (come quelle di Tettene, Istovuzzi e Pandelai), i numerosi villaggi nuragici e gli oltre 30 nuraghi. Tra questi, il nuraghe Mereu, immerso nella cornice del Supramonte, conserva la copertura a thòlos (una sorta di cupola) e dal quale si gode uno spettacolare panorama sul canyon di Gorroppu. Terra di artisti e culla di arcaiche tradizioni Orgosolo rivela uno spirito vivace e un profondo legame con le sue radici. Il centro storico è caratterizzato da strette stradine e case in pietra arricchite dai bellissimi murali, simbolo di un'importante corrente artistica nata per contestare le ingiustizie sociali, che hanno portato Orgosolo ad una fama internazionale. I primi dipinti murali di stampo politico-sociale risalgono alla fine degli anni Sessanta del Novecento, in seguito numerosi artisti hanno offerto il loro contributo trasformando il paese in un vero e proprio museo a cielo aperto.

The Supramonte mountains, in the area of Orgosolo, are characterized by striking landscapes, unpolluted forests and impressive natural phenomena. It is a vast upland of limestone and dolomite rocks with outstanding rock formations and lush vegetation fed by underground streams. In order to reach some of the most fascinating sites visitors can go on excursion along the many paths winding around the town. The rich archaeological heritage boasts important monuments of the prenuragic age: in the surroundings it is possible to visit several menhir and domus de janas (like those of Tettene, Istovuzzi and Pandelai), many nuragic villages and more than 30 nuraghes. Among them, the Mereu nuraghe, framed by the Supramonte mountains, still preserves its thòlos roofing (a kind of dome) from which enjoying a breathtaking view on the Gorroppu canyon. Land of artists and ancient traditions, Orgosolo reveals a vivid spirit and a strong connection with its origins. The town centre is characterised by narrow alleys and stone houses with beautiful wall paintings, symbol of an important art movement born in opposition to social injustices and which have made Orgosolo internationally famous. The first wall paintings of social-political nature date back to the end of the '60s, as a result of the contribution of many artists who turned the town into a real open-air museum.



13 Ottobre / Sabato

10:00 Presentazione della manifestazione Gustos e Nuscos | Auditorium Comunale di Orgosolo.

10:00 Apertura laboratorio *Tramas de seda* la seta, un'arte antica tra tradizione e innovazione. Esposizione de "I gioielli di seta" | Via Mercato.

• Illustrazione e spiegazione *Dae su ermeddu a su lionzu* | Via Mercato.

Dalle 10:30 Apertura delle Cortes | Iniziamo a passeggiare tra i murales... sentite il profumo del pane appena sfornato e delle spianate calde, i nostri dolci di mandorle e miele, *taveddas* e formaggio pronti per esser tagliati. I nostri artigiani che intagliano legno, cuoio e pelle... e la filatrice, che si adopera nella lavorazione della seta prodotta dal baco ch'essa stessa alleva, per realizzare poi *Su Lionzu*, il meraviglioso copricapo del costume tipico orgolese.

• Apriamo le prestigiose cantine di Orgosolo... i nostri vini cannonau *Urulu* e *Orgosa*, vi aspettano!

11:00 Apertura delle mostre Arte, cultura e tradizione: i colori di Orgosolo | *Comunu Vetzu*.

Dalle 11:00 Visita guidata al Museo *Dalla Roccia al Gipeto* | Biblioteca Comunale.

12:00 *Su polheddu ass'ispidu*: dimostrazione della cottura del porchetto arrosto... e ovviamente poi... si mangia! | Piazza Don Muntoni.

15:00 Presentazione del libro: Il canto a tenore di Orgosolo | Via Mercato.

• Vestizione dell'abito tradizionale di Orgosolo *Sa hintura* | Via Mercato.

17:00 Dimostrazione della preparazione del dolce tipico *Sas urillettas* | Pasticceria *Disizzos De Orgosolo*.

Dalle 19:00 Serata musicale in compagnia della leva 1989 | Piazza del Popolo.

14 Ottobre / Domenica

Dalle 10:00 alle 19:00 Inoltratevi per il paese... Laboratori e rappresentazioni delle faccende domestiche e lavorative di un tempo che ad Orgosolo vivono ancora all'interno degli antichi cortili, delle case e lungo le vie del centro storico del paese.

• *Sa petha a s'antiha* la carne preparata per l'arrosto o gli insaccati, *su pane lentu in purpuzza, sos ulurjones*.

• *Sos sonos antihos* suoni del canto a tenore, dell'organetto e dell'armonica a bocca.

• *Sas sedas antihos* l'esclusiva lavorazione della seta orgolese.

10:00 *Sas mastras de sa seda* dimostrazione delle varie fasi della lavorazione della seta | Via Mercato.

11:00 La vestizione del costume femminile di Orgosolo | Piazza Gramsci.

Dalle ore 11:00 *Ballos* Festival Regionale Armonica a bocca - a cura dell'associazione culturale *Murales* | Piazza *Su Muntilhu*.

15:00 *A intanfarinare* la colorazione de *sa trama* con lo zafferano | Via Mercato.

Dalle 15:00 Esibizioni itineranti dei gruppi folk.

17:00 Dimostrazione della preparazione del dolce tipico *Sas Urillettas* | Pasticceria *Disizzos De Orgosolo*.





B Orgosolo

13 October / Saturday

At 10^{am} Presentation of the event *Gustos e Nuscos* | Municipal auditorium of Orgosolo.

At 10^{am} Opening of the workshop *Tramas de seda* silk, an ancient art between tradition and innovation. Exposition "I gioielli di seta" | Via Mercato

• Illustration and description: *Dae su ermeddu a su lionzu* | Via Mercato.

Starting from 10:30^{am} Opening of the *Cortes*. Let's start walking among the murals... smell the bread and the *spianate* just baked and still hot, our sweets made of almonds and honey, the *taveddas* and the cheese ready to be sliced. Our craftsmen carve wood, hide and leather... and the spinner works with the silk produced by her home-bred silkworms to make *Su Lionzu*, the beautiful headgear of the traditional dress from Orgosolo.

• Opening of the famous wine cellars of Orgosolo... our cannonau wines *Urulu* and *Orgosa* are waiting for you!

At 11^{am} Opening of the exhibit *Arte, cultura e tradizione: i colori di Orgosolo* | *Comunu Vetzu*.

Starting from 11^{am} Guided tour of the Museum *Dalla Roccia al Gipeto* | Public Library.

At 12^{am} *Su polheddu ass'ispidu* demonstration of how to prepare *porcetto arrosto*... to be tasted by the visitors! | Piazza Don Muntoni.

At 3^{pm} Presentation of the book *Il canto a tenore di Orgosolo* | Via Mercato.

• Dressing with the traditional dress of Orgosolo, *Sa hintura* | Via Mercato.

At 17^{pm} Demonstration of how to prepare the typical sweet of the village *Sas urillettas* | Pastry shop *Disizzos De Orgosolo*.

From 7^{pm} Musical evening in the company of the *leva 1989* | Piazza del Popolo.

14 October / Sunday

From 10^{am} to 7^{pm} Enter into the village... Workshops and representations of the ancient housework and activities, which are still done in Orgosolo inside the old courtyards and houses and along the streets of the old town centre.

• *Sa petha a s'antiha* the meat prepared for roasts or sausages, *su pane lentu in purpuzza, sos ulurjones*.

• *Sos sonos antihos* sounds of a *tenore* singing, accordion and harmonica.

• *Sas sedas antihas* the unique processing of the silk from Orgosolo.

At 10^{am} *Sas mastras de sa seda* demonstration of the various phases of silk processing | Via Mercato.

At 11^{am} Dressing with the traditional female dress of Orgosolo | Piazza Gramsci.

Starting from 11^{am} *Ballos* Regional Festival of the Harmonica - on the initiative of the cultural association *Murales* | Piazza Su Muntihu.

At 3Pm *A intanfarinare* the staining of *sa trama* with saffron | Via Mercato.

Starting from 3^{pm} Travelling performances of the folk groups.

At 5^{pm} Demonstration of how to prepare the typical sweet of the village *Sas urillettas* | Pastry shop *Disizzos De Orgosolo*.

Info

Comune di Orgosolo

T. +39 0784 40 09 01

comune.orgosolo@tiscali.it

Biblioteca di Orgosolo

T. +39 0784 40 20 87



Settembre / September

- Bitti 1.2
- Oliena 8.9
- Dorgali 15.16
- Sarule 15.16
- Austis 22.23
- Orani 22.23
- Lula 29.30
- Tonara 29.30

Ottobre / October

- Gavoi 6.7
- Meana Sardo 6.7
- Onani 6.7
- Lollove 13.14
- Orgosolo 13.14
- Belvi 20.21
- Sorgono 20.21
- Aritzo 27.28
- Ottana 27.28

Novembre / November

- Desulo 1.4
- Mamoiada 1.4
- Nuoro 10.11
- Tiana 10.11
- Atzara 17.18
- Olzai 17.18
- Ollolai 24.25
- Orotelli 24.25

Dicembre / December

- Gadoni 1.2
- Oniferi 1.2
- Teti 1.2
- Fonni 8.9
- Ortueri 8.9
- Orune 15.16
- Ovodda 15.16



Coordinate 40°12'16.94"N 9°21'09.46"E
Altitudine 620 m s.l.m.
Superficie 222,6 km²

cuoredellasardegna.it

#autunnoinbarbagia18



SARDEGNA



ASPEN

Banco di Sardegna
BPER Gruppo

TISCALI

REGIONE AUTONOMA DI SARDEGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA
ASSOCIAZIONI DI SUTTORIALI, ARTESANA E COMARTESE
ASSOCIAZIONE DEL TURISMO, RISTORANTE E COMMERCIO

pluservice